

El informe del copero

41: 9-13

ESCU德里ÑAR: ¿Cuántos años habían pasado desde que José había interpretado el sueño del copero? ¿En qué cree que Yosef se ocupó durante la espera? ¿Qué hizo que el copero se acordara que Yosef seguía en la cárcel?

REFLEXIONAR: Cuando usted recuerda sus defectos, ¿cómo responde? ¿Está enojado? ¿Está deprimido? ¿Trata de minimizarlos? ¿Usted los exagera? ¿Culpa a los demás? ¿Acepta la responsabilidad por ellos? ¿Habita usted en ellos? ¿O se humilla? ¿Por qué?

Entonces el principal de los coperos habló a Faraón, diciendo: Hoy me acuerdo de mis pecados (41:9). Cuando el principal de los coperos se acuerda de José esto golpea su corazón, y se da cuenta de su delito. Su realización está enfatizada en el orden de las palabras en hebreo, en el que el objeto directo, **mis pecados**, es el primer elemento de la oración, literalmente, *mis pecados yo estoy recordando hoy*. Aquí, la palabra hebrea para *pecados*, contiene mucha más que la idea de *ofensa* u *omisiones*. Él sabía que debería haber hablado de José a Faraón hacía ya mucho tiempo, pero él estuvo demasiado ocupado y se había olvidado. Confesar su pecado al Faraón, recordó la historia de dos años atrás.

Se acordó de la historia tal como sucedió. Cuando Faraón se enfureció contra sus siervos, y me puso bajo custodia en la casa del jefe de los guardias, a mí y al principal de los panaderos, en una misma noche él y yo tuvimos un sueño. Cada uno soñó un sueño con un sentido peculiar (41:10-11). Qué sencillo y sin embargo lo verdaderamente notable es el eslabón de la cadena de circunstancias por las cuales ADONAI cumple Sus propósitos para Yosef.⁶³⁶

Y estaba allí con nosotros un joven hebreo, esclavo del jefe de los guardias (Potifar), y se lo contamos, y él nos interpretó nuestros sueños. A cada uno interpretó según su sueño. Y aconteció que tal como nos lo había interpretado, así fue. A mí me restableció en mi puesto, pero al otro lo colgó (41:12-13). Las interpretaciones eran correctas en todos los detalles. Aquí había un hombre que tenía una mayor penetración en el futuro que todos los sabios e intérpretes de la tierra de Egipto. Si el Faraón quería saber el significado de sus sueños, debería llamar a este joven, José.⁶³⁷

Ntd: En esta traducción se empleó la BTX 3º edición.